



KAWA I CIASTO – Panie Różańcowe zapraszają na kawę i ciasto **dzisiaj** po Mszach św. Natomiast Przyjaciele Misji zapraszają nas 11 grudnia.



II NIEDZIELA ADWENTU

„Prekursorzy”

Czytania: I – Iz. 11:1-10

II – Rz. 15: 4-9

Ewangelia: Mt. 3:1-12

Dzisiejsza liturgia pozwala nam usłyszeć głos dwóch największych kaznodziej adwentowych: Izajasza i Jana Chrzciciela. Izajasz z daleka głosił przyjście Pana. Jego proroctwo umocniło oczekiwania pokoleń: **Oto panna pocznie i porodzi Syna** (Iz.7,14). Jan Chrzciciel był tym, który zapowiedział przyjście Pana jako bliskie, a nawet już dokonujące się: Ten, który idzie. Pomost pomiędzy tymi dwoma prekursorami stworzył Mateusz, który proroctwo Izajasza włożył w usta Jana: Głos wołającego na pustyni: „**Przygotujcie drogę Panu, prostujcie ścieżki**”.



III NIEDZIELA ADWENTU

„Czy ty jesteś tym, który ma przyjść, czy też innego mamy oczekiwać”.

Czytania: I – Iz. 35:1-6a.10

II – Jk. 5:7-10

Ewangelia: Mt. 11:2-11

Dzisiejsze pierwsze czytanie pozwoliło nam przeżyć oczekiwanie, jakie poprzedzało pierwsze przyjście Chrystusa oraz nadzieje, jakie je ożywiały. Były to nadzieje światła, zbawienia, radości. Radość mesjańska jest dominującą nutą tego czytania i zapewne, dlatego ten urywek został wybrany na tę trzecią niedzielę Adwentu, tradycyjnie już dedykowaną właśnie radości chrześcijańskiej. Od początku do końca cały fragment stanowi zaproszenie do radości: **Niech się rozweseli, niech się raduje, niech rozkwitnie, niech śpiewają z radości i ze szczęścia.**

Raniero Cantalamessa



Feast of the Immaculate Conception of Blessed Virgin Mary

in the first instance of her conception, by a singular privilege and grace granted by God, in view of the merits of Jesus Christ, the Savior of the human race, was preserved from all stain of original sin...

8 GRUDNIA - NIEPOKALANE POCZĘCIE NMP - jest to święto patronalne Misjonarzy Oblatów, którzy także posługują w naszej parafii. W tym dniu Biuro Parafialne będzie zamknięte.

ZEBRANIE PAŃ RÓŻAŃCOWYCH – DZISIAJ (4.XII) o godz. 2:00 pm. Spotkanie rozpoczyna się od modlitwy różańcowej w kościele, a następnie spotkanie w Sali parafialnej. Nowe członkinie będą mile widziane. Zapraszamy!

SKLEPIK PARAFIALNY JEST OTWARTY - w sali parafialnej. Do nabycia kartki świąteczne, kalendarze i opłatki.

MATKA BOŻA Z GUADALUPE - Dołącz do nas w uczczeniu Matki Bożej z Guadalupe w Jej Świąto, w niedzielę, **11 grudnia od 13:00 do 16:00**, w Parafii Matki Bożej Nieustającej Pomocy. Obraz Matki Bożej z Guadalupe, podarowany przez biskupa Bergie, będzie wystawiony przed ołtarzem. Dołącz do nas, aby oddać hołd Naszej Błogosławionej Matce.

SPOWIEDŹ ŚWIĄTECZNA – w naszym kościele **19 grudnia – poniedziałek – od godz. od 5:00 do 7:00 pm**. Spowiadać będzie kilku księży, dlatego mocno zachęcam do skorzystania z sakramentu pojednania w tym dniu. Przypominam, że w czasie Świąt Bożego Narodzenia nie ma spowiedzi.

KOLEJNA MSZA GRUPOWA 21 GRUDNIA – Intencje przyjmuje biuro parafialne.

OPLATEK PARAFIALNY – Zapraszamy na opłatek parafialny **8 stycznia o godz. 14:00**. Bilety do nabycia w biurze parafialnym lub w sali parafialnej po niedzielnej Mszy Św. od 11 grudnia. Cena biletu \$20 od osoby – dzieci do lat 8 mają wstęp wolny. W cenie biletu zimne przekąski, kawa i ciasto. Będzie także czas na wspólne kolędowanie. Cały dochód przeznaczony będzie na remont kuchni parafialnej.

ZESTAWY KOPERT NA ROK 2023 – są już dostępne do odebrania w sali parafialnej. Osoby, które jeszcze nie korzystają z takiego sposobu składania ofiar, a mają zamiar w roku 2023, mogą zgłaszać się do kancelarii parafialnej osobiście lub kontaktować telefonicznie. Prosimy wszystkich użytkowników kopert o sprawdzenie adresu i numeru.

PODZIĘKOWANIE – Serdeczne podziękowania dla Pań Różańcowych za przygotowania kawy i ciasta podczas spotkania z ojcem rekolekcyjnistą.

AKCJA GRABIENIA LIŚCI – serdeczne podziękowania dla wszystkich odważnych, którzy wzięli udział w tym przedsięwzięciu. Jest to ogromna pomoc w przygotowaniu terenu do zimy.

COROCZNA ŚWIĄTECZNA AKCJA POMOCY BIEDNYM - Zwracamy się z prośbą do Wszystkich o donacje artykułów żywnościowych (suchych lub w puszkach) dla biednych naszego miasta. Specjalne pojemniki są wystawione w przedsionku kościoła

POCZTA ŚWIĄTECZNA - będzie wysłana w tym tygodniu. Jeśli ktoś w ostatnim czasie zmienił miejsce zamieszkania to proszę uaktualnić kontaktując się z biurem.

OGŁOSZENIA BIZNESOWE DO BIULETYNU NA ROK 2023 – są jeszcze wolne miejsca, więc zapraszamy nowe biznesy do reklamowania swojej działalności. Koszt reklamy za cały rok wynosi \$200.

STOWARZYSZENIE POLSKO-KANADYJSKIE/CPS
- zaprasza w Piątki od godz. 4 -7 p.m. na smażoną rybę. **11-go grudnia** - Zebranie ogólne 2 p.m.; **18-go grudnia** - Food Sale 11-2 p.m.

04 & 11. XII 2022
SECOND & THIRD SUNDAY OF
ADVENT

II SUNDAY OF ADVENT – “We are invited by the Church to prepare for Christmas by repenting of our sins and renewing of our lives so that Jesus may be reborn in us... People around us should recognize Jesus’ rebirth in our lives by our sharing love, unconditional forgiveness, compassionate and merciful heart and spirit of humble and committed service... Let us ready ourselves for Christ’s daily coming and Second Coming, remembering that the Second Coming will occur for each one of us on the day of our death, or on the Day of the Lord, whichever will come first.

III SUNDAY OF ADVENT - Advent season is an invitation to set your mind off the stresses of the year. We can take our focus off of the crazy hustle of the season and the sadness that could accompany the different ways some of us may be choosing to observe the holiday season this year. Even when things feel chaotic, we can find peace in Jesus. Advent is a chance to focus our thoughts on the gift God has given us in his son Jesus who stepped down from heaven and took the form of a man **so that we might believe.**

COLLECTION ENVELOPES FOR 2023 - are available in the church hall - in alphabetical order.

CHRISTMAS CONFESSIONS - DECEMBER 19 – Monday - in Polish & English. Four priests will be available to hear confessions from 5:00 – 7:00 pm.

CHRISTMAS GATHERING – We are inviting everyone for a special gathering on Sunday, January 8th at 2:00 pm in the Parish Hall. Starting December 11th, tickets will be sold at the Parish office or at the Parish Hall downstairs. Tickets will be sold for \$20 per person. Children up to age 8 are free. Included in the price of ticket is the following: cold plates, dessert, coffee, and tea. All proceeds will go toward the renovation of the Parish Kitchen.

1,000 Hail Mary’s - in honor of Our Lady of Guadalupe Please join us in honoring Our Lady of Guadalupe, Sunday, December 11, Our Lady of Perpetual Help Church, beginning 1:00 P.M. until approx. 4 P.M.



ODSZEDŁ DO PANA: Stan Pierog (91) – pogrzeb odbył się w czwartek 1 grudnia. *Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie ...*

NTENCJE MSZALNE/MASS INTENSIONS

03.XII. SOBOTA/SATURDAY

5:30 pm + Irenę, Wincentego i Konstantyn Czerwiński – Córka Maria z rodziną

04.XII. NIEDZIELA/ SUNDAY

8:30 am + Annę Siudowską - Rodzina
10:00 am - Parafian żyjących i zmarłych – omi + Henryka Biały – Dianne i Edy Baran
11:30 am + Emila Gągola – Irene and Family

06.XII. WTOREK /TUESDAY

9:00 am + Rodziców: Franciszka i Marię – Danuta

07.XII. ŚRODA/ WEDNESDAY

6:00 pm Nabożeństwo do MBNP
6:30 pm + Dariusza Jana Majerskiego - Rodzice

08.XII. CZWARTEK/THURSDAY Niepok. Poczucie NMP

9:00 am + Jana Malesa – Syn
6:00 pm – Dzięczczynna za otrzymane łaski

09.XII. PIĄTEK/ FRIDAY

6:00 pm + Dusze w czyścicu cierpiące - Agnieszka

10.XII. SOBOTA/SATURDAY

9:00 am + Józefa i Mariannę Opałka – Córka z rodziną
5:30 pm + Stanisława Babiarz - Rodzina

11.XII. NIEDZIELA/SUNDAY

8:30 am - Parafian żyjących i zmarłych – omi + Z rodziny Jasiński i Marchewka - Rodzina
10:00 am + Karola Ruta – Żona z synami
11:30 am + Henry & Eleonor Zdrojewski - Julia Kubica

13.XII. WTOREK /TUESDAY

9:00 am + Michała Ilnickiego (9) – Żona z rodziną

14.XII. ŚRODA/ WEDNESDAY

6:00 pm - Nabożeństwo do MBNP
6:30 pm - Dzięczczynna z prośbą Boże bł. dla Emilki z ok. Urodzin - Rodzice

15.XII. CZWARTEK/THURSDAY

9:00 am + Tomasz Węgrzyn i Ludwika Gumulak - Rodz. Zych

16.XII. PIĄTEK/FRIDAY

6:00 pm + Kazimierza Soja – Mama

17.XII. SOBOTA/SATURDAY

9:00 am + Ewę Wielkopolski – Rodzina
5:30 pm - Parafian żyjących i zmarłych – omi + Edwarda i Janinę Duszyński – Córka z rodziną

18.XII. NIEDZIELA/SUNDAY

8:30 am + Błażeja Michalak - Żona z rodziną
10:00 am+ Irenę Tymczak - Rodzina Bodnik
11:30 am + Józefina Kobiela – Córka z rodziną



BÓG ZAPŁAĆ ZA OFIARY/ THANK YOU FOR YOUR CONTRIBUITION IN CHURCH SUPPORT:

Nov. 20: Sunday - \$1,483, Reno. - \$100,

Nov.27: Sunday – \$2,835, Reno. -\$890